

ПОЛИЭТНИЧЕСКИЙ КЛАСС

Л.А. ХОДЯКОВА

Москва,

ЯН ЧУНЬЛЭЙ

Китай

Развитие русской речи и учеников-инофонов

Программа элективного курса «Развитие русской речи

Тема занятия, основные задачи	К-во часов	Сведения об истории и культуре России (время, эпоха, события, личность)	Название картины и искусствоведческого текста	Обогащение
				Тематическая лексика (лексическое поле картины)
<p>1. Развитие навыков изучающего чтения. Владение религиозной лексикой. Повторение категории рода в русском языке. Приобретение культуроведческих знаний о православии</p>	4	<p>X в. Крещение Руси, киевский князь Владимир провел важную религиозную реформу: с 988 г. православие стало государственной религией на Руси</p>	<p>«Крещение Князя Владимира» В.М. Васнецова. Культуроведческий текст: «Русская Православная Церковь 988–1988. Очерки истории»</p>	<p><i>Обряд крещения, священник, христианство, князь Владимир, важное событие, народ, храм, царственное происхождение, сводчатый потолок, светильники, каменная ванна, крест</i></p>
<p>2. Совершенствование навыков чтения: интерпретация текста. Обогащение речи учащихся историзмами. Употребление устаревших слов. Повторение категории падежа в русском языке. Приобретение культуроведческих знаний о победе Александра Невского над шведами и немецкими рыцарями</p>	4	<p>XIII в. Александр Невский – национальный герой России. Победа над шведскими захватчиками в 1240 г. Ледовое побоище – битва на Чудском озере 1242 г., победа над немецкими рыцарями-крестоносцами</p>	<p>«Александр Невский» П.Д. Корина. Искусствоведческий текст: [www.art-stamps.narod.ru]</p>	<p><i>Александр Невский, целеустремленный воин, полчища врага, меч, шлем, национальный герой, народ, князь, битва, победа, защитник, смелость, мужество, героизм, знамя, дружина, ополчение, собор, купола, единение Руси, металлические доспехи, кольчуга, латы, плащ, копье</i></p>

иностранных студентов средствами исторической живописи*

на основе исторической живописи»**

словарного запаса студентов		Сведения по изобразительному искусству	Типы упражнений, работа с текстом
Слова с культурным компонентом значения, в т.ч. устаревшие	Искусствоведческая лексика		
<i>Святой, крест, храм, церковь, купель, христианство, православие, народ, собор, рать, князь, священство, сословие</i>	<i>Центр композиции, фигура, фреска, образ, художник, живописец, цвет, овал лица, изобразить, ярковыраженная индивидуальность, изображено, освещение, передний план, задний план картины</i>	Тема картины, цвет, холодные и теплые цвета	Чтение текста, предтекстовые, притекстовые, послетекстовые упражнения, выявление ключевых слов. Упражнения: Языковые: поиск в тексте существительных: м., ж., ср. рода. Коммуникативные: составление предложений на тему картины. Культуроведческие: ознакомление с духовной ценностью русского народа – православием
<i>Знамя с образом Спаса Нерукотворного, героизм, смелость, мужество, народ, богатырь-защитник, воин, князь, мощь русского оружия, новгородцы, Нева, Новгород, рыцарь, рыцарский орден, воитель, ратные подвиги, летописец, конная дружина, Ледовое побоище, стяг, меч, шлем, кольчуга, латы, копьё</i>	<i>Цветовая гамма, художник, светлые тона, образ князя, мастерство художника, обобщенный облик, картина, центральная часть картины, впечатление строгости, сдержанности</i>	Колорит, основная мысль картины, цветовая гамма, центральная часть картины, портрет-символ	Интерпретация текста (смысловый анализ), послетекстовые упражнения: извлечение основной информации, пересказ. Упражнения: Языковые: поиск в тексте историзмов в разных падежах. Коммуникативные: объяснение смысла знаменитой фразы: «Кто с мечом к нам придет, от меча и погибнет». Культуроведческие: знакомство с национальным героем России, с информацией о Ледовом побоище

* Статья публикуется в рамках проекта «Преподавание русского языка в поликультурной среде (в полиэтнических классах в школах России и на занятиях с мигрантами) и повышение культуры речи мигрантов».

** Окончание. Начало см.: РЯШ. – 2015. – № 9.

<p>3. Развитие навыков аудирования. Употребление устаревших слов. Повторение глаголов сов. и несов. вида. Приобретение культуроведческих знаний о Куликовской битве, ее значении для русского народа, об объединении русских земель</p>	4	<p>XIV в. В 1380 г. московский князь Дмитрий Донской собрал большое русское войско против татаро-монгольских завоевателей. На берегу реки Дона произошла Куликовская битва, в которой победили русские войска</p>	<p>«Поединок Пересвета с Челубаем» М.И. Авилова. Текст: «Русское искусство»</p>	<p><i>Исторический бой, русский богатырь, Пересвет, Куликовская битва, схватка, шапка, щит, противники, смертельный поединок, копье, напряжение, развевающиеся гривы, поле битвы, победа, иноземные завоеватели, стальные доспехи, конница</i></p>
<p>4. Развитие устной монологической речи. Употребление слов с культурным компонентом значения. Повторение действ. и страдат. причастий. Приобретение культуроведческих знаний об эпохе царя Ивана Грозного, его роли в централизации русского государства</p>	4	<p>XV–XVI вв. Царствование Ивана Грозного. Централизация русского государства. Иван IV, великий князь московский, стал именоваться царем</p>	<p>«Иван Грозный и его сын Иван» И.Е. Репина. Текст: соответствующий фрагмент книги «Илья Репин» Н. Моргуновой-Рудницкой</p>	<p><i>Царствование, царь, умирающий царевич, жалость, потерянности и отчаяние, царские палаты, ковер, трон, парчовое одеяние, жезл, кровь, порыв гнева</i></p>
<p>5. Развитие письменной монологической речи: научно-популярный стиль. Обогащение речи искусствоведческими терминами и словами. Повторение глаголов движения. Приобретение культуроведческих знаний о Петре I как преобразователе России</p>	4	<p>XVII–XVIII вв. Петр I – великий политический реформатор России и строитель Санкт-Петербурга. Появление первых крупных заводов и открытие школы и училища. Петр I создал Российский флот и победил шведов</p>	<p>«Петр I» В.А. Серова. Текст: «Русская историческая живопись» Н. Яковлевой (с. 32–33).</p>	<p><i>Император, царь, политический реформатор, Петровские реформы, мануфактуры, гранитные набережные Невы, Санкт-Петербург</i></p>

<p><i>Знамя, русский князь, Куликовская битва, Куликово поле, летописец, Золотая Орда, хан Мамай</i></p>	<p><i>Динамика, полотно, изображение, картина, центральное место картины, художник, широко раскинуться, ярко выделяться, поблескивать на солнце</i></p>	<p>Единство содержания и формы, передний и задний планы, напряжение и динамика</p>	<p>Упражнения: прослушивание текста и воспроизведение его содержания по опорным словам. Упражнения: Языковые: выявление глаголов сов. и несов. вида в одном из фрагментов текста. Коммуникативные: определение темы и основной мысли текста, употребление в предложении устаревших слов. Культуроведческие: извлечение из текста информации о Куликовской битве, о поединке Пересвета с Челубеем</p>
<p><i>Иван Грозный, царь, муки раскаяния, душа, прощение, царевич, царские палаты, боярство, трон, парчовое одеяние, жезл</i></p>	<p><i>Выразительный колорит, картина, художник, темнокрасный цвет</i></p>	<p>Момент действия, смысловой центр, интерьер, его роль в картине, деталь</p>	<p>Составление устного сочинения-описания. Упражнения: Языковые: поиск в тексте словосочетаний с действ. и страдат. причастиями. Коммуникативные: составление предложений с действ. и страдат. причастиями. Культуроведческие: извлечение информации из текста о душевном состоянии Ивана Грозного</p>
<p><i>Император, Петр Великий, российский флот, Петровская эпоха, Санкт-Петербург, дворяне, крестьяне, Святейший синод</i></p>	<p><i>Маэстро, зодчий, фантастический, жанр, облик, форма, позиция, изображение, замысел художника, гротеск</i></p>	<p>Главный герой, центр картины, высокий и низкий горизонт, ретроспективный жанр, точка зрения, гротеск, движущаяся фигура</p>	<p>Написание сочинения-повествования с элементами описания. Упражнения: Языковые: поиск в тексте глаголов движения. Коммуникативные: составление предложений с искусствоведческими словами. Культуроведческие: извлечение информации из текста о реформах Петра I в России</p>

<p>6. Совершенствование устной диалогической речи, составление сценария на основе художественного текста. Употребление политической лексики. Повторение полной и краткой форм прилагательных. Приобретение культуроведческих знаний об Отечественной войне 1812 г.</p>	4	<p>XIX в. Военный совет в подмосковной деревне Филях произошел в сентябре 1812 г. На нем решался вопрос: оставить Москву или принять сражение</p>	<p>«Совет в Филях» А.Д. Кившенко. Текст: [www.1812.su]</p>	<p><i>Военный совет, военачальник, секретность, главнокомандующий Кутузов, российская армия, мундир, изба, печь, икона, свеча на столе, полумрак</i></p>
<p>7. Выражение своих впечатлений от произведения живописи. Обогащение речи синонимами, антонимами. Повторение форм рода и падежа прилагательных и причастий. Приобретение культуроведческих знаний о Великой Отечественной войне 1941–1945 гг.</p>	4	<p>XX в. 22 июня 1941 г. на Советский Союз напала нацистская Германия, началась Великая Отечественная война (1941–1945 гг.), советский народ победил. 9 Мая – День Победы</p>	<p>«Оборона Севастополя» А.А. Дейнеки. Текст: «История отечественного искусства» Т.В. Ильиной (с. 366–367)</p>	<p><i>Боевой эпизод, Севастопольцы, столкновение, советские моряки, остов здания, враг, нацисты, танки, захватчики, битва, самолеты, матросы, оборона, море, городская набережная, ожесточенный бой, раненый боец</i></p>
<p>8. Совершенствование монологической речи: сочинение-рассуждение. Повторение темы «Употребление предложений». Приобретение культуроведческих знаний о первом полете человека в космос</p>	4	<p>В 1957 г. в Советском Союзе был запущен первый в мире искусственный спутник Земли. В 1961 г. осуществлен первый полет человека в космос</p>	<p>«Покорители космоса» А.А. Дейнеки. Текст: [www.fandom.ru]</p>	<p><i>Космос, космонавт, старт космического корабля, космический аппарат, телескоп, рабочий комбинезон, стартующий корабль, покорители космоса, инженеры</i></p>

<p><i>Подмосковная деревня Фили, Кутузов, изба крестьянина, икона, печь, свеча, Бородинское сражение, российская армия, Москва, красный угол</i></p>	<p><i>Полотно, персонажи, образ, эффект освещения, воспроизвести в красках, выражение лиц, переживаемый момент</i></p>	<p>Картина-портрет, роль интерьера в раскрытии смысла картины, групповой портрет, отношение к происходящему, портретное сходство</p>	<p>Составление ролевой игры по сценарию на основе художественного текста («Война и мир» Л.Н. Толстого). Упражнения: Языковые: поиск в тексте полных форм прилагательных. Коммуникативные: составление воображаемого диалога на основе содержания картины и текста. Культуроведческие: извлечение информации из текста об Отечественной войне 1812 г. и важности совета в Филях</p>
<p><i>Оборона Севастополя, солдат, купола храма, колокольня, патриотизм, фугас, «мессеримитт»</i></p>	<p><i>Документальное произведение, советское искусство, символическое изображение, центральная фигура, динамика и драматизм композиции, план картины</i></p>	<p>Изобразительно-выразительные средства, центральная фигура, контраст, динамика, драматизм, движение, композиция, символ, роль цвета в картине</p>	<p>Отзыв о картине: выражение своих впечатлений. Упражнения: Языковые: выявление в тексте прилагательных и причастий в форме разных падежей. Коммуникативные: составление предложений на тему картины, использование синонимов и антонимов. Культуроведческие: извлечение из текста информации о Великой Отечественной войне 1941–1945 гг., об обороне Севастополя</p>
<p><i>Ю. Гагарин, покорители космоса, космический корабль, Дворец съездов, СССР</i></p>	<p><i>Сюжетные линии, эскиз, низкий горизонт, крупный план</i></p>	<p>Горизонт высокий и низкий, передний и задний планы, две сюжетные линии, крупный план, эскиз мозаичного панно</p>	<p>Сочинение-рассуждение с элементами описания по картине. Упражнения: Языковые: поиск в тексте имен существительных с предлогами. Коммуникативные: составление словосочетаний с предлогами и предложений на тему «Космос». Культуроведческие: извлечение из текста информации о полете человека в космос. Подготовка доклада о первом космонавте Ю. Гагарине</p>